

## ATTENZIONE!

Leggere e conservare le avvertenze per futura referenza.

Rimuovere tutti gli elementi dell'imballaggio ed ogni altra componente non facente parte del prodotto prima dell'utilizzo. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni in quanto contiene piccole parti – **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO**

Indossare sempre l'attrezzatura protettiva (caschetto, ginocchiere, gomitiere, polsiere e protezioni per le mani). Accertarsi che le protezioni siano certificate. Si raccomanda l'aiuto di un adulto nell'indossare le protezioni.

Indossare abbigliamento o dispositivi di sicurezza riflettenti/catarifrangenti.

Indossare scarpe adeguate con suola di gomma, maniche lunghe e pantaloni lunghi può prevenire graffi e abrasioni.

Utilizzare lo skateboard su un terreno piano, regolare, asciutto e privo di ostacoli, lontano da pedoni e da veicoli.

Prima di saltare giù da uno skateboard, accertarsi che, proseguendo la sua corsa, non vada a colpire qualcuno.

Non utilizzare lo skateboard di notte, in mezzo al traffico e su strade pubbliche.

Non farsi trascinare da alcun tipo di veicolo a pedali o a motore.

Si sconsiglia l'uso di questo attrezzo per eseguire salti ed evoluzioni o tecniche avanzate quali Stunts, Jumps e Aggressive, potrebbe essere pericoloso. I componenti dell'attrezzo non sono adatti a queste tecniche e potrebbero danneggiarsi.

**ATTENZIONE** l'utilizzo dello skateboard senza adeguata preparazione e allenamento per l'acquisizione delle tecniche può causare infortuni anche gravi.

Si raccomanda ai principianti di imparare con l'aiuto di un esperto.

L'utilizzo dello skateboard da parte dei bambini deve avvenire sempre sotto la supervisione di un adulto.

Controllare periodicamente l'integrità dei componenti, il serraggio dei bulloni e il fissaggio del meccanismo di sterzata. Effettuare le opportune sostituzioni in caso di parti danneggiate, utilizzando sempre ricambi originali. Effettuare regolarmente la manutenzione dello skateboard.

Non effettuare modifiche, potrebbe diminuire la sicurezza dello skateboard.

Conforme agli standard EN 13613:2009 - Classe A

### UTILIZZO

Spingersi in avanti con un piede puntandolo sul terreno, dopo aver posizionato l'altro sulla parte anteriore della tavola parallelo ad essa. Non posizionare mai il piede anteriore nella parte posteriore della tavola.

#### Come frenare

Bilanciarsi sul piede davanti e posare sul terreno il piede posizionato sulla parte posteriore della tavola.

#### Come sterzare

Inclinare la tavola su un lato e piegarsi leggermente per mantenere l'equilibrio. Per rendere l'utilizzo più facile e stabile ai principianti, è possibile stringere le viti centrali sotto la tavola senza tirarle eccessivamente. I più esperti possono invece allentarle, ma solo fino al punto in cui la parte terminale della vite è a filo con il bullone, altrimenti l'asse con le ruote potrebbe traballare o staccarsi durante l'uso.

#### Cura e manutenzione

Eliminare ogni parte appuntita eventualmente formatasi durante l'utilizzo. Asciugare lo skateboard prima di riporlo e non lasciarlo esposto all'umidità; la tavola e alcuni componenti potrebbero danneggiarsi.

Mantenere le ruote pulite e libere dallo sporco altrimenti i cuscinetti possono danneggiarsi. I cuscinetti devono poter girare facilmente, se necessario quindi lubrificarli ed eliminare l'eccesso di olio con un panno. Non utilizzare lo skateboard se si riscontrano anomalie o una diminuzione della sua efficienza.

Mantenere la tavola in buone condizioni. Controllare regolarmente tutte le parti per constatare eventuale usura, controllare che la tavola e il carrello non siano danneggiati o non abbiano spaccature o parti scheggiate. Effettuare le opportune sostituzioni in caso di parti danneggiate o se si presentano bordi taglienti.

I dadi autobloccanti possono perdere efficienza con l'uso. Tutti i dadi devono essere controllati prima di ogni utilizzo. I dadi devono essere ben tirati e inseriti in modo tale che il proprio filetto combaci perfettamente con il filetto del relativo bullone. Se le ruote dovessero traballare, scendere immediatamente e controllare.

Se le ruote, i cuscinetti o i carrelli dovessero cominciare a mostrare segni di usura se ne raccomanda la sostituzione. Utilizzare sempre le parti di ricambio originali.

#### Sostituzione delle ruote

Svitare la vite in corrispondenza della ruota da sostituire, utilizzando una chiave a brugola.

Rimuovere la ruota consumata/danneggiata. Montare la nuova ruota, facendola scorrere nel proprio vano fino a fondo corsa, prestando attenzione che sia allineata al foro. Inserire il perno e avvitare con forza.

### PESO UTILIZZATORE

peso utilizzatore consigliato 80 kg

## WARNING!

Please read these instructions and keep for future reference

Clear all packing components from the product before use.

Not suitable for children under 3 years due to small parts – **CHOKING HAZARD**

Protective equipment should be worn: helmet, knee pads, elbow pads and hand/wrist protection.

Use protections in compliance with safety rules.

Adult supervision is recommended when fitting safety equipment.

Wear safety clothes or high visibility devices.

Wearing proper shoes with rubber soles, long sleeves and trousers can help prevent grazing.

Use on flat, even, clean, dry ground and away from obstacles, pedestrians, vehicles and other road users.

Before jumping off the skateboard, make sure that, by continuing its race, it cannot hit somebody else.

Do not ride at night, in traffic or on public highways.

Do not get towed by any type of pedal or motor vehicles.

This board is not recommended to perform advanced techniques such as Stunts, Jumps or Aggressive. These place a great deal of strain on the components of your board and can lead to damages.

**WARNING** Use of the skateboard without adequate training and proper learning of skating techniques can cause serious injuries. Beginners are recommended to learn with an experienced trainer.

Children can only use the waveboard under adult supervision.

Periodically check that all components are complete and that bolts and the swerving system are correctly tightened. Damaged parts must be replaced by the original spare parts. Regularly effect maintenance.

Do not modify the product, which could decrease its safety.

This product is made in compliance with the standard EN 13613:2009 - Class A

## USE

Place a foot on the board front side and push yourself ahead by planting the other foot on the ground. Never place your front foot on the board back side.

### How to slacken

Keep balance with your front foot and place your back foot on the ground.

### How to swerve

Tilt the board to a side and bend slightly to keep balance. To facilitate the beginners' use, it is possible to tighten the central screws below the board without closing them excessively. The most experienced can loosen them, but only to the point the screw end part is in line with the bolt, otherwise the wheel axle could stagger or fall off during use.

### Care and maintenance

Remove any sharp part that may be a consequence of use.

Dry before storage and do not leave the skateboard in damp areas as this will cause damage to the board and components.

Keep the wheels free of dirt and grit as this will damage the bearings. The bearings should turn easily, lubricate them if required and wipe off the excess oil. Damaged bearings that do not turn easily should be replaced.

Keep your skateboard in good conditions. Regularly check that all the components are not worn out, making sure that the boards and the torsion bar are not damaged, broken or chipped. Replace any damaged or sharp-edged parts.

The selflocking nuts can lose efficiency with the use. Always check all nuts before using.

Nuts must be tightened and inserted so that their thread can perfectly match the thread of the corresponding bolt. If the wheels should start to stagger, get off the boards and check.

If the wheels, the ball bearings or the trolley should look worn they must be replaced. Always use the original spare parts.

### How to replace wheels

Use a spanner to loosen the screw corresponding to the wheel to replace.

Remove the worn out/damaged wheel. Put on the new wheel, sliding it in its seat until it is in line with the fixing holes. Insert the pin and screw tightly.

## MAXIMUM USER'S WEIGHT

Suggested max user weight 80 kg



# MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR SKATEBOARD



## ATTENTION!

Lire et garder ces instructions pour la future référence.

Avant l'emploi, éliminer tous les éléments de l'emballage et toute autre composante ne faisant pas partie du produit.

Produit non adapté aux enfants de moins de 36 mois, contenant de petites pièces qui peuvent provoquer étouffement.

Porter toujours l'équipement protectif (casque, genouillères, coudières, protège-poignets, protections pour les mains). S'assurer que les protections sont certifiées. Un adulte doit aider à mettre les protections.

Porter des vêtements ou de dispositifs de sécurité réfléchissant ou de réflecteurs.

Porter des manches longues et des pantalons longs pour prévenir égratignures et écorchures.

Employer le skateboard sur un fond plat, régulier, sec et sans d'obstacles, loin des piétons et des véhicules.

Avant de descendre du skateboard, s'assurer que, en continuant sa course, il ne puisse pas frapper quelqu'un.

Ne pas employer la nuit, dans le trafic et sur de routes publiques.

Ne pas se faire entraîner par aucun type de véhicule à leviers ou à moteur.

Ne pas effectuer de sautes, évolutions ou techniques agressives comme Stunts, Jumps et Aggressive: les composantes de cet produit ne sont pas convenables à ces techniques et pourraient s'endommager.

ATTENTION l'emploi du skateboard sans une préparations suffisante pour apprendre les techniques peut causer des graves accidents. Les débutants doivent apprendre avec un instructeur expérimenté. La plupart des accidents a lieu pendant le premier mois.

L'emploi du skateboard par les enfants doit avoir lieu toujours sous la supervision d'un adulte.

Contrôler périodiquement l'intégrité des composantes, le serrage des boulons et le système de braquage. Remplacez les pièces endommagées, en employant toujours des pièces détachées originales. Effectuer régulièrement l'entretien du skateboard.

Contrôler périodiquement l'intégrité des composantes, le serrage des boulons et des systèmes de fermeture. Remplacez les pièces endommagées, en employant toujours des pièces détachées originaux. Effectuer régulièrement l'entretien du skateboard.

N'effectuer aucune modification, qui pourrait diminuer la sécurité du skateboard.

Conformité aux standards EN 13613:2009 - Class A

## EMPLOI

Placer un pied sur la partie antérieure de la planche parallèlement à elle en appuyant l'autre pied sur le sol. Se pousser vers l'avant. Ne placer jamais le pied antérieur sur la partie postérieure de la planche.

### Comment freiner

Garder l'équilibre sur le pied antérieur et poser sur le sol le pied placé sur la partie postérieure de la planche.

### Comment changer de direction

Pencher la planche sur un côté et se plier légèrement pour garder l'équilibre. Pour rendre l'emploi plus facile et stable aux débutants, c'est possible serrer un petit peu les vis centrales sous la planche. Les plus experts peuvent au contraire les relâcher, mais seulement jusqu'au point où la partie terminale de la vis se trouve en ligne avec le boulon, autrement l'essieu des roues pourrait balloter ou se détacher pendant l'emploi.

### Entretien

Éliminer toute partie pointue éventuellement formée pendant l'emploi.

Sécher le skateboard avant de le ranger et ne le laisser exposé à l'humidité; la planche et quelques composantes pourraient s'endommager.

Garder les roues propres et libres de la saleté autrement les roulements peuvent s'endommager. Les roulements doivent être libres de pivoter aisément, donc si s'est nécessaire il faut les lubrifier en éliminant l'excès de huile avec un chiffon. Ne pas employer le skateboard si on trouve des anomalies ou on constate une diminution de son efficacité.

Maintenir la planche en bon état. Contrôler régulièrement toutes les parties pour constater une éventuelle détérioration, contrôler que la planche et le chariot ne sont pas endommagés ou qu'il n'y a de brèches ou de parties cassées. Remplacer les parties endommagées ou s'il y a des bords tranchants. A l'usage les écrous autobloquants peuvent perdre efficacité. Tous les écrous doivent être contrôlés avant chaque emploi. Les écrous doivent être bien serrés et insérés de manière que le filet de chaque écrou correspond parfaitement avec le filet de son boulon. Si les roues ballottent, descendre immédiatement et contrôler.

Si les roues, les roulements ou le chariot montrent de signes de détérioration ils doivent être remplacés. Employer toujours de pièces détachées originales.

### Remplacement des roues

Dévisser la vis placée en correspondance de la roue à remplacer, en employant une clés Allen.

Enlever la roue consommée/endommagée. Monter la nouvelle roue, en la faisant écrouler dans sa place jusqu'à fond de course, en faisant attention qu'elle soit alignée au trou. Insérer le pivot et visser fermement.

**POIDS MAXIMUM UTILISATEUR** 80 kg

Garlando S.p.A.

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Ind. D1 - 15068 Pozzolo Formigaro (AL) - ITALY - Tel. +39.0143.318500 - Fax +39.0143.318585